



GELITA

UPTO DATE

La revista para los clientes de GELITA

#37

A nivel mundial
Así se
embellece
el mundo



Estimados lectores y lectoras:

La protección del medio ambiente, la economía circular, la aceptabilidad social: La demanda de una sostenibilidad integral consigue – y con razón – cada vez más y más peso. Como fabricante de productos naturales, el actuar de forma sostenible es para GELITA desde hace tiempo parte de la filosofía de la empresa. Por eso nos preguntamos constantemente, que nuevos caminos podemos emprender para mantener el impacto de nuestras actividades comerciales lo más bajo posible en el medio ambiente. En esto, nuestros productos ofrecen en sí ya una importante contribución a la conservación de los recursos naturales, así lo confirma Michael Van Elsacker, Global VP Operations de GELITA, en una entrevista, además revela cómo se beneficia usted como cliente, de nuestra forma sostenible y responsable de actuar.



¿Cuánto tiempo puedo conservar mi fuerza muscular y permanecer móvil? Para esta interrogante que se plantean muchas personas mayores existe ahora un ensayo clínico como respuesta: Entrenamiento muscular regular y el colágeno péptido BODYBALANCE™ desarrollado especialmente por GELITA. Lea en esta edición los interesantes resultados del estudio.

Ellos se alimentan de manera consciente, practican deportes y están decididos a invertir en su bienestar físico. El número de personas, dispuesta a asumir la responsabilidad de hacerse cargo de su salud, va aumentando de año en año. El producto adecuado para este grupo lo tiene GELITA: CH-Alpha® SPORT. La innovadora ampolla, basada en FORTIGEL® mantiene las articulaciones, ligamentos y tendones en forma y promueve la regeneración y la capacidad de rendimiento de los atletas ambiciosos. ¿Quizás desea probarlo usted alguna vez?

Michael Teppner,

Global VP Marketing & Communication
GELITA AG

Evento exitoso en Heidelberg
GELITA MEDICAL Distributors Day



[13]

Innovación de Productos

Un sorbo de belleza [9]

Entrevista

"Una de nuestras principales ventajas: Poseemos presencia mundial".



[3]

GELITA "A nivel mundial"

Así se embellece el mundo



[10]



[6]



[15]

Aplicaciones

Figuras de luz

Innovador

GELITA mantiene en forma – incluso en la vejez

Nuevo estudio sobre la sarcopenia



Entrevista con Michael Van Elsacker, Global VP Operations

"Sólo aquellos que trabajan de forma constante, tienen futuro".

GELITA se ha prescrito durante mucho tiempo el manejo responsable de los temas de medio ambiente y sostenibilidad. Michael Van Elsacker, Global VP Operations, explica en una entrevista, lo que esto significa para la empresa – y cómo los clientes se benefician de esta filosofía.

¿Sr. Van Elsacker, qué estándar fija Gelita sobre el tema Sostenibilidad?

La sostenibilidad es un tema complejo, incluye factores de carácter ambiental, social y económico. Tradicionalmente, el aspecto ambiental siempre se encuentra

en primer plano. Sin embargo, todos los demás aspectos son, por lo menos, igual de importantes. Sostenibilidad también incluye, como actuamos con nuestros empleados en relación a las oportunidades de capacitación que les ofrecemos y cuánto tiempo perma-

necen en la empresa. Una medida es una encuesta de los empleados. Aquí cada empleado tiene la oportunidad, de proporcionar a GELITA información sobre el entorno de trabajo. Basado en estos resultados se toman iniciativas de mejora. Por otra parte también

"La sostenibilidad hace de GELITA un socio fiable – incluso dentro de cien años".

trabajamos externamente en aspectos sociales de la cadena de suministro, Supply Chain, a través de Sedex, Suppliers Ethical Data Exchange. Los miembros de esta organización se comprometen a actuar, de acuerdo con los principios del Social Corporate Responsibility.

¿Y la protección del medio ambiente?

Nos enfocamos claramente en la legislación, sin embargo, ésta difiere de país a país. Es nuestra particular preocupación, cumplir con las especificaciones, que cada vez son más estrictas. Nuestro objetivo es superar estas disposiciones lo que se refleja en nuestras normas corporativas internas. Así hemos construido nuestra gestión de la energía en Alemania de acuerdo con la ISO 5000. Nuestra meta es ahorrar anualmente del 1 al 1.5 por ciento de la energía en todas las plantas GELITA. Continuamente revisamos donde podemos crear menos desperdicios y donde podemos reducir el uso de productos químicos. Dado que la producción difiere en los sitios, es necesario también variar las medidas.

La economía circular es un gran problema de la UE Comisión. ¿Lo es también para GELITA?

La base de nuestro negocio es la economía de reciclaje. GELITA produce de los subproductos de la industria cárnica nuevos productos, tales como gelatina o péptidos de colágeno, que nuestros clientes a su vez utilizan posteriormente en sus propios productos. También estamos siempre en busca de nuevos propósitos para nuestros subproductos. Por ejemplo, los minerales animales que resultan de la producción de gelatina sirven como suministrador de fosfato para los fertilizantes, los cuales pueden ser utilizados de nuevo para mejorar la alimentación animal. Un ejemplo para una cerrada circulación son las grasas de la piel de cerdo, que encuentran uso en la cadena alimentaria para los animales. O el sistema de compost en Australia, con el que también cerramos la cadena completamente.

¿En que se basa este "sistema de compost"?

En Alemania podemos utilizar los lodos del agua depuradora como abono o como biorresiduos de los productos procesados en las plantas de biogás, pero en Australia no está permitido. Con el sistema de compostaje hemos encontrado una buena solución para Australia para procesar los subproductos y así evitar los desperdicios.

En los Países Bajos, GELITA construyó en el año 2000 una fábrica de gelatina que era muy moderna en ese tiempo. ¿Qué es lo que distingue a esta planta?

La fábrica tiene dos características especiales: Trabajamos allí con un continuo, método de extracción muy rápido y con una técnica especial, que hace posible una mejor filtración que los tradicionales métodos. Ambos permiten que utilicemos las materias primas, que no podríamos procesar en ningún otro lugar. Además, con esta técnica podemos producir tipos de gelatina especiales. Aún carecemos de un sistema para explotar del todo esta ventaja, por lo que continuaremos invirtiendo en el futuro de nuestra planta holandesa, para seguir desarrollando la producción de estos tipos de gelatina especiales.

"Comprobamos continuamente, donde podemos evitar derroches".

¿Cómo se benefician sus clientes si GELITA trabaja de forma sostenible?

Las empresas que no funcionan a largo plazo, no tienen futuro. Al escribir nosotros Sostenibilidad en mayúscula, nos convertimos para nuestros clientes en un socio fiable a largo plazo. Además, aspectos ambientales y factores económicos nos obligan, de forma continua, a comprobar constantemente donde existe derroche y donde podemos crear un valor añadido. El evitar derroches, significa también una ventaja para nuestros clientes, porque así permanecemos competitivos y podemos ofrecer nuestros productos a un buen precio.

¿Qué espera de sus proveedores en términos de sostenibilidad?

Al comprar nuevas instalaciones y nuevas técnicas no observamos el precio en primer lugar, sino en los costes del ciclo de vida: En el consumo de energía de la planta, la frecuencia de los trabajos de mantenimiento y la disponibilidad a largo plazo de las piezas de repuesto. De esta forma están descartados los proveedores que no trabajan a largo plazo.

¿GELITA opera a nivel mundial, cómo reduce el impacto del transporte en el Medio Ambiente?

Para los transportes distinguimos entre las materias primas y los productos terminados. Para producir un kilo de gelatina, necesitamos de cinco a siete kilos de materias primas, por lo que siempre buscamos un nuevo sitio cerca de ellos. En las entregas de nuestros productos, nosotros prestamos atención a la óptima ruta de transporte y suministramos de las ubicaciones que están más cercanas a los clientes. Una de nuestras grandes ventajas: Tenemos una presencia global y poseemos muchas más producciones locales que nuestros competidores.

¿Qué motivó a GELITA a unirse a la iniciativa de sostenibilidad de "Chemie Hoch 3"?

GELITA ya hace mucho que está activa, pero todavía hay mucho por hacer. Aun cuando GELITA no sea una típica empresa química como la mayoría de las empresas de la unión, era importante para nosotros unirse a la iniciativa porque a través del intercambio con las otras empresas podemos aprender mucho acerca de la sostenibilidad.

¿Cómo apoya GELITA a otras empresas en cuanto a la protección del medio ambiente?

Ya nuestros productos estándar le proporcionan al cliente la oportunidad de hacer algo para el medio ambiente. Muchos clientes utilizan, por ejemplo, nuestra gelatina como estabilizador, para extender el tiempo de conservación de sus productos. Nuestra gelatina Instantánea puede ser disuelta en agua fría con poco o ningún consumo de energía. Pero también ofrecemos productos especiales como NOVOTEC® CL800, el aceite en refrigerantes reemplazado por proteínas funcionales, para la protección del medio ambiente.

¿Qué tan consecuente es usted, en privado, a la hora de preservar el medio ambiente y comprar productos sostenibles?

Trato de tener en cuenta los aspectos de sostenibilidad. Por ejemplo, al comprar productos de madera yo presto atención a la etiqueta FSC, pero esto no es siempre posible, ya que a menudo falta la información necesaria para decidir que tan sostenible es un producto, por ejemplo: ¿Es mejor una botella de vidrio, o una botella de plástico? El producto de plástico requiere una gran cantidad de energía y se utiliza sólo una vez. Las botellas de vidrio, sin embargo, requieren grandes cantidades de agua y productos químicos para la limpieza y ocasionan altos costos de transporte. Así que me pregunto: ¿Necesito el producto realmente? En este caso el agua del grifo también estaría disponible.

"Una de nuestras importantes ventajas: Tenemos una presencia global".

Michael Van Elsacker trabaja desde 2013 en GELITA, desde 2014 es responsable del Global VP Operations para la producción, mantenimiento, así como del desarrollo de las tecnologías de control de procesos. Anteriormente Van Elsacker trabajó 17 años para el fabricante de gelatina belga PB.

Nuevo estudio sobre sarcopenia

GELITA mantiene ágil también

La sarcopenia – la pérdida de la fuerza muscular en la vejez – restringe la calidad de vida de manera significativa. No hay medicación hasta ahora – pero sí esperanza. Un nuevo estudio, publicado en el "British Journal of Nutrition" muestra que: Un preciso entrenamiento de la fuerza, en asociación con el uso del péptido colágeno BODYBALANCE™, especialmente desarrollado por GELITA mejora la fuerza muscular.

A partir de la edad de 50 años el hombre pierde de uno a dos por ciento de la masa muscular por año. Esto va acompañado en la mayoría por la pérdida de la fuerza muscular, a partir de la edad de 60 años recae hasta en un tres por ciento. De cinco a 13 por ciento de las personas entre 60 y 70 años de edad sufren de sarcopenia. Para los afectados, esto significa una restricción significativa de su movilidad y por lo tanto de su calidad de vida. A menudo es la creciente inmovilidad una espiral descendente: Empieza con los problemas para subir escaleras y puede conducir finalmente a caídas y fracturas óseas. Para empeorar las cosas, el sedentarismo puede traer consigo enfermedades cardiovasculares, diabetes o osteoporosis a largo plazo.

Estudio doble ciego controlado con placebo

La terapia actual para la pérdida de la fuerza muscular se basa en el entrenamiento de fuerza y una dieta alta en proteínas. Un estudio clínico en el Instituto del Deporte y Ciencias del Deporte de la Universidad de Friburgo, Alemania, ha examinado como se puede mejorar a través del efecto del entrenamiento de fuerza y de la suplementación de los péptidos de colágeno. El estudio doble ciego controlado con placebo se realizó con 60 hombres de 65 años o más que sufrían sarcopenia. Este es el primer estudio, que se ocupa de los efectos de los péptidos de colágeno en el cuerpo y la fuerza muscular empleada.

Los participantes en el estudio de doce semanas fueron divididos en dos grupos. Ambos grupos asistieron tres veces a la semana al mismo entrenamiento guiado de fuerza. En cada caso realizaron una hora de ejercicios con barra prensa para piernas y press de banca y de hombros. Un grupo tomó 15 gramos al día de los péptidos colágenos BODYBALANCE™ disueltos en agua. GELITA ha desarrollado este péptido colágeno bioactivo especial para la lucha contra la sarcopenia, el otro grupo recibió diariamente placebo.



Estudio muestra el efecto

El hallazgo más importante del estudio: Especiales péptidos de colágeno aumentan los beneficios del entrenamiento con pesas durante la sarcopenia en personas mayores. En comparación con el grupo de placebo se pudo medir en los participantes que tomaron péptidos de colágeno, una mayor fuerza

muscular (+16,5 Nm en lugar de 7,3 Newton metros) y un aumento significativo en la masa corporal magra (+4,2 kg en comparación con 2,9 kg). Por lo tanto, el estudio demuestra que la combinación de entrenamiento de fuerza y la suplementación de péptidos de colágeno fortalece la fuerza muscular y por lo tanto combate la sarcopenia o ayuda a su prevención.

Un gran potencial de mercado para las empresas

En Europa, en el año 2050 se estima que alrededor del 30 por ciento de las personas mayores tendrán 65 años. Teniendo en cuenta este desarrollo demográfico, el alcance de la sarcopenia es significativo – y el potencial para la industria también. Con BODYBALANCE™ GELITA abre un mercado con alto potencial de crecimiento y una variedad de aplicaciones: Las empresas pueden desarrollar bebidas innovadoras de péptidos de colágeno bioactivo, batidos, barras o incluso platos instantáneos como sopas – y por lo tanto ayudar a una sana nutrición y mejorar la calidad de vida de los clientes.

BODYBALANCE™
Performance Peptides

én en la vejez



Cambio en la masa corporal magra (músculo)



Cambios en la fuerza muscular



Cambio en la masa corporal magra (Gráfico superior) y de la fuerza muscular (gráfico inferior) después de doce semanas de estudio, con entrenamiento de fuerza de una hora al día, tres veces por semana y la ingesta diaria de BODYBALANCE™ o un placebo.

MÁS INFORMACIÓN:
 Dr. Stephan Hausmanns
 Tel. +49 (0) 62 71 84-2109
stephan.hausmanns@gelita.com

Gran potencial con GELITA



Movilidad para
Top atletas

Tenis, trotar o andar en bicicleta: Cada vez más personas disfrutan estar activos, en cualquier edad. CH-Alpha® SPORT de GELITA HEALTH les ayuda a practicar su deporte favorito de forma permanente, ya que la ampolla innovadora mantiene las articulaciones, los ligamentos y los tendones listos para el rendimiento.

El deporte es divertido – si las articulaciones, músculos, ligamentos y tendones funcionan correctamente. Especialmente importante para un suave y flexible movimiento es un cartilago articular intacto. Se siente como un amortiguador entre los huesos, sin embargo ya el sentarse y ponerse de pie requiere de las articulaciones un máximo rendimiento. Para apoyar su función, los atletas deben observar una dieta equilibrada y una óptima ingesta de nutrientes. CH-Alpha® SPORT le ayuda a obtener la salud de las articulaciones. Porque a diferencia de lo que se ha dicho durante mucho tiempo, el cartilago articular no es tejido muerto, éste contiene condrocitos, que se encuentran en el tejido del cartilago elástico e incluso a su vez producen cartilago.

Esta masa se compone de 95 por ciento de colágeno y de proteoglicanos y precisamente es aquí donde CH-Alpha® SPORT, entra en acción porque este producto innovador estimula la producción de estos dos componentes.

Potente Combinación

CH-Alpha® SPORT combina el péptido de colágeno FORTIGEL®, magnesio, sílice, vitamina C, zinc y ácido pantoténico. A su vez: FORTIGEL® promueve la regeneración del cartilago articular. Se caracteriza por una alta biodisponibilidad, es decir, el cuerpo, puede absorber particularmente este péptido de colágeno. El magnesio beneficia los músculos y huesos y proporciona un mejor rendimiento del atleta, cuando no sufre de deficiencia de mag-

nesio. Silica fortalece los huesos, cartílagos, ligamentos y tendones y mejora la síntesis de colágeno en el tejido conectivo y en el hueso. La vitamina C promueve además, la formación de nuevo colágeno en el cartilago articular. Zinc proporciona energía y asegura un metabolismo de saludable. Y el ácido pantoténico actúa como antioxidante y es un elemento importante para mantener la salud de los huesos.

Un producto fuerte para un mercado fuerte

CH-Alpha® SPORT ha sido científicamente probado. Los resultados confirman los positivos efectos sobre la salud y el estar en forma. Una ampolla al día es suficiente



Práctico: La ampolla CH Alpha® SPORT.



FORTIGEL® estimula la regeneración del cartilago articular.



para mejorar el rendimiento y para promover la regeneración del atleta. CH-Alpha® SPORT se puede tomar durante un largo período de tiempo.

¿Qué es lo que hace interesante este producto también para las empresas? El grupo objetivo de ambiciosos deportistas aficionados y Atletas crece – y por lo tanto el mercado para CH-Alpha® SPORT. El producto ha sido desarrollado junto con el socio alemán de CH-Alpha®, Quiris Healthcare y ya ha sido introducido en Alemania.

PARA MÁS INFORMACIÓN:
Beate Klöppel
Tel. +49(0)6271 84-1600
beate.kloepfel@gelita.com

Un sorbo de belleza

El deseo de una piel radiante, más firme, más allá de los 40 no acaba nunca. Qué bien, entonces, cuando uno puede ofrecer a sus clientes un producto con efectos comprobables y de fácil aplicación: QYRA ya está disponible como una ampolla, o como stick. El colágeno intensivo de Care Collagen de GELITA HEALTH simplifica así la rutina de belleza diaria.

Con 50 años verse como 40, con 60 como 50... Son las mujeres – y cada vez más los hombres – los que dan más importancia a un aspecto joven y atractivo. Pero la textura de la piel cambia con el tiempo. Dado que nadie puede cambiar por completo su perfil genético de la piel y evitar el impacto ambiental negativo, tiene que cuidar particularmente su piel – es decir desde el interior.

La ciencia confirma los efectos

Los puntos de mando de la belleza se encuentran en la más profundas capas de la piel, la dermis. Si el contenido de colágeno – se aplica como la clave para una piel joven – aminora en la dermis, la piel pierde poco a poco la elasticidad. QYRA Intensive Care Collagen estimula la producción del colágeno profundo de la piel y alisa las arrugas visibles. Estudios científicos con más de 200 mujeres confirman el efecto de esta innovación de la belleza que contiene, 2,5 g de VERISOL® al día: Después de cuatro semanas, la profundidad de las arrugas de los participantes disminuyó significativamente y el contenido de colágeno de su piel se incrementó significativamente.

Ritual de belleza simple

Algunos aprecian tabletas, ya que no contienen muchas calorías ni tienen mal gusto, pero otros las conectan con la medicina y, por tanto prefieren formas alternativas. Al aumentar la edad, a algunas personas, se les hace más difícil ingerir grageas también. Para estos hombres y mujeres GELITA ha creado algo especial: A partir de ahora hay QYRA como ampolla de beber. Un vial contiene la dosis diaria óptima del péptido de colágeno altamente concentrado VERISOL®. Se puede beber muy bien y tiene un delicioso gusto a naranja y maracuyá. Por lo tanto, la ingesta diaria se está convirtiendo rápidamente en un ritual de belleza. Otra ventaja: Las ampollas pueden tomarse cuando se viaja, o en cualquier momento o cualquier lugar porque ya que no necesitan agua. Para deseos especiales, GELITA tiene los suplementos nutricionales cosméticos en forma de Sticks – para su dosis diaria de belleza.

Más
información
bajo
www.qyra.de



MÁS INFORMACIÓN:

Jessica Pfoehler, Tel. +49(0)6271 84-1604, jessica.pfoehler@gelita.com



Impresión
artística única
con gelatina

"Waldgeistermeister" es una
de las 14 obras de fototipia de
Patrick Fauck.

Figuras de luz

La fototipia es el pináculo del proceso de la impresión. Sólo muy pocas personas dominan hoy esta tecnología en todo el mundo. Una de ellas es Janine Kittler, quién, en Leipzig, trabaja para que esta forma de arte no sea olvidada. Con la ayuda de máquinas antiguas, gelatina y mucho entusiasmo, imprime reproducciones de obras antiguas y originales, como las del artista Patrick Fauck.

“La calidad de la fototipia sigue siendo sin igual”, explica Kittler sobre el noble procedimiento fotomecánico desarrollado a mediados del siglo 19. Hace 100 años, había, en Alemania, todavía alrededor de 200 imprentas de fototipia. Hoy, sólo hay tres en todo el mundo: el taller de fototipia en el Museo de las Artes Gráficas en Leipzig, una imprenta de fototipia en Japón y otra en China.



El secreto está en la estructura

En la fototipia – explicando simplemente – se recubre una placa de vidrio con una gelatina sensible a la luz. Kittler usa GELITA gelatina blanda, dura y de media dureza que, dependiendo de los requisitos mezcla y luego expone a la luz. La capa de gelatina forma una estructura de maya de grano fino, aquella estructura, con la que ninguna impresora moderna puede competir. Con ayuda de la capa de gelatina expuesta sobre la placa de vidrio, Kittler imprime luego cada color en una placa separada. El asunto es que sólo se puede imprimir un máximo de 1,000 ejemplares en blanco y negro antes que la capa de gelatina comience a disolverse. En la impresión en color es significativamente menos. Esto hace la fototipia no solamente cara, sino también exclusiva.



Humectar (*arriba*) y curtir manualmente la gelatina (*abajo*). Como funciona exactamente esta antigua técnica de 100 años lo muestra una película bajo www.facebook.com/lichtdruckkunst

que incluso los expertos no son capaces de distinguirlas del original” dice entusiasmada Kittler. El artista Patrick Fauck, fascinado del mismo modo, se concentra en grabados, aprendió a apreciar la fototipia en un simposio. “Este proceso artístico exclusivo tiene una muy especial apariencia”, dice Fauck cuyos trabajos son muy heterogéneos. “Recurro a un fundus de ideas, no hay temas generales”, dice el nativo de Sarre, que vive en Leipzig desde 2006. Quizás también le gusta la fototipia, porque ésta le permite trabajar en diferentes niveles con el colágeno.

“Podemos usar material prefabricado o exponerlo a la luz directamente, además, se puede pintar y combinar todo”, dice Kittler. Lo que suena tan sencillo, requiere extremadamente mucha experiencia e intuición. El aprendizaje de Kittler duró seis años y tiene, como ella misma dice, todavía mucho que aprender. “Retocador, preparador e impresor eran antes ocupaciones individuales, yo tuve que aprender todo”, dice la joven. Siempre que Fauck tiene tiempo, asiste a Kittler. “Por un lado, apoyo a Janine y por otro lado, experimento cada vez más sobre las posibilidades de la fototipia” dice Fauck. Él ha creado hasta ahora 14 obras de fototipia. Sólo podemos esperar que se añadan muchas más y que más gente como Janine Kittler se interese por este raro arte.



Janine Kittler con una hoja recién impresa.

Larga vida a este arte

Los colores utilizados son de verdaderos pigmentos todavía, es decir, que pueden conservarse más de 100 años. “Con la fototipia se pueden hacer reproducciones

PARA MÁS INFORMACIÓN:

Dr. Christoph Simon
Tel. +49 (0) 62 71 84-2535
christoph.simon@gelita.com



Ayudantes innovadores para otorrinos

Los hemostáticos de GELITA MEDICAL son una parte integral de cualquier sala de operaciones. Especialmente para su uso en la cirugía del oído, la nariz y la garganta (ORL), la empresa presenta ahora cinco productos hemostáticos innovadores, con los cuales se beneficiarán mucho los médicos, pacientes y hospitales.

Un sangrado restringe la visibilidad del cirujano en el campo quirúrgico y ocasiona problemas al paciente. Por lo tanto es importante actuar con rapidez. Con X-DENSE, X-BLOD, X-PAND y X-PASTE de GELITA MEDICAL, los otorrinolaringólogos tienen a su alcance, en el futuro, diferentes esponjas y polvos que simplifican las cirugías, del seno frontal, oído medio o de tiroides. Los productos, producidos por gelatinas repetidamente purificadas, frenan el sangrado de forma rápida y con eficacia. Especialmente para el post sangrado en la frecuente cirugía de las amígdalas en niños y adultos se utiliza X-SPRAY fabricado con celulosa orgánica y oxidada.

Todos los productos son altamente absorbentes. Para el sangrado de una herida

especialmente fuerte, los médicos pueden recurrir a X-BLOD o X-PAND. Las dos esponjas absorben cuarenta veces su propio peso y detienen el sangrado en menos de un minuto después de su introducción en la herida. Además, ambos productos se pueden aplicar secos, lo que reduce el riesgo de contaminación y, además, ahorran tiempo, porque ya no se necesita humedecer.

Situación win-win

¿Los beneficios para el paciente? X-DENSE, X-BLOD, X-PAND, X-PASTE y X-SPRAY son aceptados muy bien por el tejido humano: El cuerpo absorbe la gelatina y la celulosa orgánica oxidada completamente en menos de cuatro semanas. Los productos ORL

crean una situación win-win: Una operación más corta es más soportable para el paciente y éste puede ser dado de alta ya en el mismo día. Ambas cosas son positivas para los presupuestos de los hospitales y las asistencias sanitarias. Porque mientras más efectiva se lleve a cabo una intervención, más corto es el bloqueo de la sala de operaciones, equipo de tratamiento y habitaciones.

A partir de la primavera de 2016 pueden obtenerse los cinco hemostáticos de GELITA MEDICAL



PARA MÁS INFORMACIÓN:

Rik van Beek
Tel. +31 20 667 53 30
rik.van.beek@gelitamedical.com

Evento exitoso

Ready for Future – bajo este lema se reunieron 35 distribuidores y 15 empleados de GELITA MEDICAL de todo el mundo, el 15 y 16 de noviembre en Heidelberg y Eberbach, Alemania. El objetivo del Distributor Days fue el intercambio personal y profesional. El resultado fue diversión y muchas nuevas ideas.

En cinco amenas estaciones fue solicitado el pleno compromiso de los participantes. Así pudieron dejar volar su imaginación en Creative Painting o en el juego "The Weight Game" tuvieron que adivinar el peso de diferentes productos. En SPON-Tower se les solicitó habilidad y concentración y en el modificado juego de Jenga los participantes tuvieron que construir la torre más alta posible. "Como nuestros gerentes de ventas y distribuidores están activos en todo el mundo, tenemos pocas oportunidades de estar todos juntos" explica Laura Hausmann, Directora General de GELITA MEDICAL y continúa: "El Workshops que tiene lugar cada dos años, brinda la oportunidad del contacto personal y fortalece el sentido de la comunidad".

El segundo día formaron parte del programa los recientes descubrimientos científicos y los productos de GELITA MEDICAL. En una de las cuatro conferencias el público interesado pudo aprender más sobre la aplicación de nuevos productos en el campo oído, nariz y garganta. Otra conferencia se centró en un ensayo clínico sobre el

uso de hemostáticos, para ser precisos en GELITA-SPON® RAPID³ en la cirugía del seno nasal lateral. Workshops de los nuevos productos redondearon el Distributor Day. "Todos los participantes estuvieron entusiasmados con la exitosa mezcla del evento de juegos y conferencias", concluyó Hausmann.

MÁS INFORMACIÓN:

Laura Hausmanns
 Tel. +49 (0) 62 71 84-2021
laura.hausmanns@gelitamedical.com



NOTABLE: GELITA AUSTRALIA

GELITA desarrolla constantemente productos innovadores y de calidad. Este compromiso fue especialmente premiado por la asociación Complementary Medicines Australia (CMA).

La Asociación Australiana de expertos en Medicina Complementaria premió a la compañía como el mejor Proveedor de Materias Primas de Calidad del año. GELITA Australia produce más de la mitad del total de gelatina que necesitan todos los productores de cápsulas blandas en Australia y fija el estándar mundial para la trazabilidad de los productos.



El Jurado también elogió el objetivo de la empresa, para reducir los residuos a cero. La Asociación presentó el premio en su Conferencia anual en Sydney en octubre 2015. Más de 200 delegados participaron del evento.

Josh Hemelaar, Director de Ventas y Marketing, GELITA Australia (*centro*), con Carl Gibson, CEO de CMA (*izquierda*) y Richard Henfrey, COO del fabricante Blackmores en la entrega de premios en octubre 2015.

CITAS FERIALES:

Visite GELITA y experimente productos innovadores para las grandes tendencias del mañana. En el 2016 estaremos presentes, entre otras, en las siguientes ferias:

ENGREDEA Anaheim	10. al 12. Marzo 2016
Vita Foods Genf	10. al 12. Mayo 2016
HNC Shanghai	21. al 23. Junio 2016
IFT Chicago	16. al 19. Julio 2016
SSW Las Vegas	6. y 7. Octubre 2016
Food Matters Live London	22. al 24. Noviembre 2016
HIE Frankfurt	29. Noviembre al 1. Diciembre 2016

Impresión

uptodate es una información del Grupo GELITA

Editor:
GELITA AG
Uferstr. 7
69412 Eberbach
Alemania
www.gelita.com

Redacción:
V.i.S.d.P: Stephan Ruhm,
Marketing y Comunicación
stephan.ruhm@gelita.com
Michael Teppner,
Vicepresidente de Marketing
y Comunicación
michael.teppner@gelita.com
Tel.: +49(0)62 71 84-2190
Fax: +49(0)62 71 84-2718

Concepto, texto y diseño:
srg werbeagentur ag, Mannheim

Impresión:
Metzgerdruck, Obrigheim

Traducción al español:
Milagros Cárdenas-Keller

Reproducción sólo con autorización de la redacción.



A nivel mundial

Así se embellece el mundo

Una piel satinada, libre de arrugas, ¿A quién no le gustaría? ¿Y quién no está dispuesto a sacrificar mucho por ello? No tiene que ser una máscara para el rostro con el excremento seco de un ruiseñor, como se dice supuestamente que lo hacen las geishas japonesas para tener un cutis joven. O una crema con baba de caracol – los agricultores chilenos dicen haber descubierto el poder curativo de la mucosa del caracol. Pero todo esto no es necesario, porque quién se aprecia así mismo y se preocupa de su apariencia personal se cuida desde el interior.

Un componente importante en este caso es, además de una dieta saludable, baja en alcohol y muchas horas de sueño – el colágeno. El colágeno como un componente fundamental del tejido conectivo, se ocupa de una piel lisa y elástica. Quién diariamente ingiere 2,5 gramos de péptidos de colágeno bioactivos VERISOL® GELITA puede alisar su piel desde dentro hacia fuera: Ya después de cuatro semanas se reduce la profundidad de las arrugas faciales de manera significativa. Los alimentos funcionales simplifican el consumo regular, ya sea el Beauty Coffee enriquecido con VERISOL®, los productos lácteos o dulces enriquecidos con péptidos de colágeno como malvaviscos, para los fabricantes no hay límites. A propósito, se dice que a Angelina Jolie le encantan los malvaviscos y que su excelente teint lo demuestra.



Asia

Un viaje a través de los supermercados en Japón y China muestra que los productos de colágeno son un hit en Asia. Los asiáticos no desean luchar contra las arrugas, por eso no las dejan ni que aparezcan. Por lo tanto, comienzan ya en la tierna adolescencia a cuidar su piel. Y es por eso que evitan el sol. Hablando de sol y cutis perfecto, en Corea encontraron sus primeros seguidores las ahora internacionalmente aclamadas cremas B. B. – Blemish Balms, suero facial, crema hidratante, base y protección solar, todo en un solo producto.



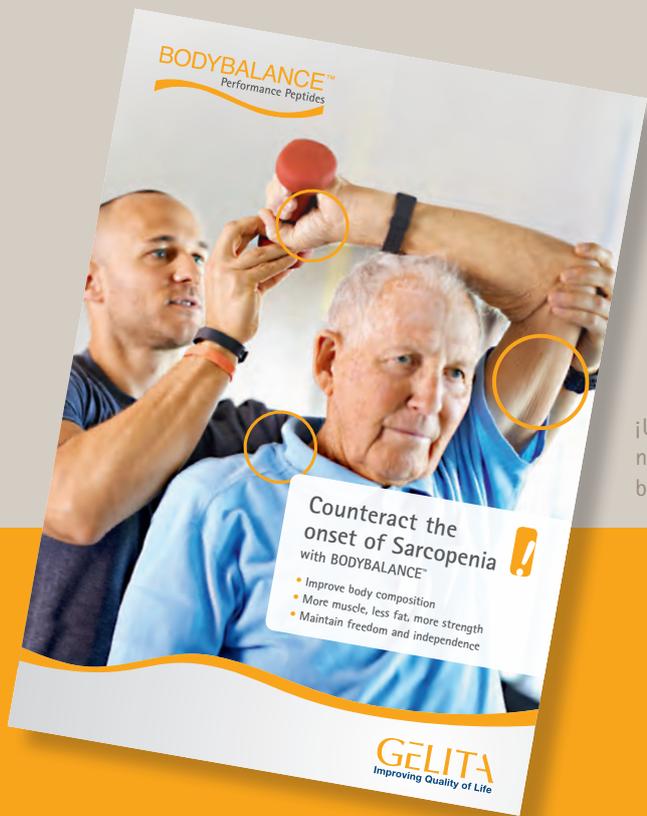
Brasil

Los brasileños se ponen mucha crema, ¡especialmente en sus piernas depiladas! Varias veces al día es obligatorio. Incluso las cremas anti-envejecimiento y todo lo que mantiene la piel joven y tersa está muy de moda. También se encuentran entre los preferidos de los brasileños los Nutricosméticos, que contienen VERISOL®. Lo que para la francesa es la barra de labios, es el esmalte de uñas para la brasileña. Unas uñas perfectamente cuidadas y pulidas son una obligación.



Europa

Belleza Natural, es el nuevo credo de las alemanas: Cada vez más de ellas se inclinan por la cosmética natural. Los productos de belleza más vendidos en Alemania son el rimel y la barra de labios. ¿Y las mujeres francesas? Apenas sale una de casa sin pintarse los labios, y sin su perfume favorito. Por otra parte, el secreto de belleza de las italianas es el aceite de oliva. Por ejemplo, como una máscara para unas manos suaves o como una cura para las puntas del cabello antes de lavarlo.



¡Usted puede descargar de forma gratuita nuestras más recientes hojas de productos bajo: www.gelita.com!

GELITA AG
Uferstr. 7
69412 Eberbach
Alemania

www.gelita.com

GELITA
Improving Quality of Life